

Per chi ama le passeggiate e l'attività fisica, con un breve percorso si può raggiungere, poco oltre gli ottocenteschi binari della vicina stazione, il sito nuragico di "Nuraghes": muraglia fortificata risalente all'Eneolitico.

*Do you love walks and being fit? This is the ideal place for you! You can reach the eighteenth – century old tracks of the station nearby, the archeological site of "Nuraghes" at a height of 340 metres; fortified walls dating back to the Eneolithic period.*

*Ihnen stehen großzügige Räume sowie eine Terrasse mit Seeblick zur Verfügung – ein idealer Platz auch für Meetings oder Feiern. Mögen Sie Spaziergänge und sind Sie gerne fit? Dies ist der richtige Platz für Sie. Die aus dem 18. Jahrhundert stammenden Gleise des nahe gelegenen Bahnhofs und die in 340 Metern Höhe gelegene archäologische Stätte „Nuraghes“ mit Mauern, die auf das Neolithische Zeitalter zurückzuführen sind, sind leicht zu erreichen.*

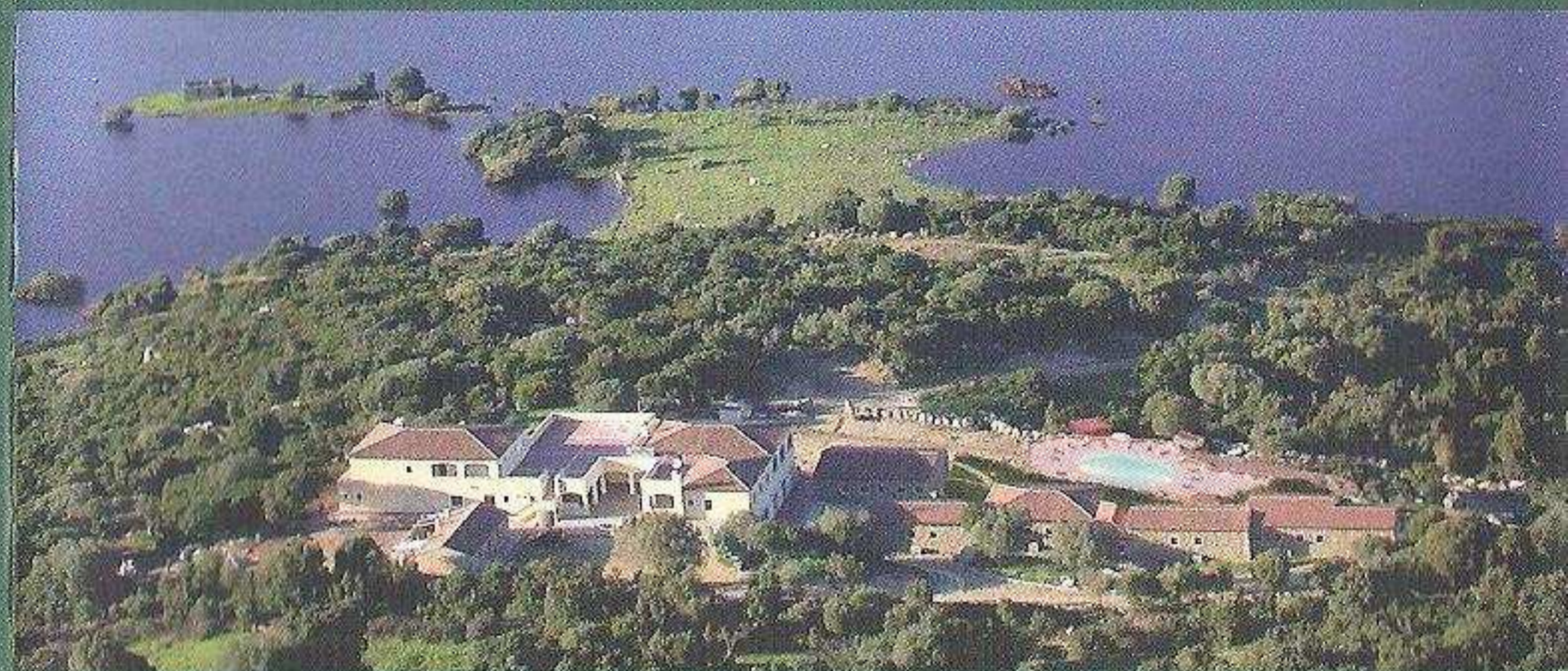


**Hotel Ristorante Valkarana**  
Lago del Liscia  
Loc. Lu Lioni - 07030  
S. Antonio di Gallura (OT)



HOTEL RISTORANTE ★★★  
**VALKARANA**

[www.valkarana.com](http://www.valkarana.com)



Sulle sponde del Lago del Liscia...  
*On the shores of Lago del Liscia...*  
*Am Ufer des Lago del Liscia...*

**Hotel Ristorante Valkarana**  
Lago del Liscia  
Loc. Lu Lioni - 07030  
S. Antonio di Gallura (OT)  
Tel. +39 079 668019  
Fax +39 079 669414  
[info@valkarana.com](mailto:info@valkarana.com)  
[booking@valkarana.com](mailto:booking@valkarana.com)  
[ristorante@valkarana.com](mailto:ristorante@valkarana.com)

## Reception

Sulle sponde del Lago del Liscia a breve distanza dalla rinomata Costa Smeralda e dalle sue incantevoli spiagge, facilmente raggiungibile dal porto e dall'aeroporto di Olbia. Immerso tra querce, olivastri e profumate essenze mediterranee, in un'oasi di tranquillità e benessere, gode della vicinanza di Sant'Antonio di Gallura; accogliente e tipico centro della terra Gallurese.



Valkarana è semplicemente la giusta scelta per un piacevole e rilassante soggiorno.

*Valkarana is just the right choice for a pleasant and relaxing stay.*

*Valkarana ist die richtige Wahl für einen erholsamen Urlaub.*

a sinistra left links  
**Bar**

The Hotel Restaurant Valkarana lies down on the shores of Lake Liscia, it's very near Porto Cervo and the most renowned beaches of Costa Smeralda and easily reachable from both Olbia harbour and airport. The Hotel Restaurant Valkarana among oak groves, wild – olive groves and scented mediterranean essences, your vacation in a quiet oasis, near Sant'Antonio di Gallura, typical and comfortable Gallurese village.

Am Ufer des "Lago Liscia", nur wenige Kilometer von der berühmten Costa Smeralda und deren traumhaften Stränden entfernt, liegt das Hotel Restaurant Valkarana. Es ist sowohl vom Flughafen als auch vom Hafen von Olbia aus schnell erreichbar. Umgeben von mediterranen Düften liegt das Hotel inmitten von Korkeichen und Olivenhainen und bildet eine Oase der Ruhe und des Wohlbefindens. Das nahe gelegene Sant' Antonia di Gallura ist eine für die Gallura typische und beschauliche Ortschaft.

**Esterno dell'Hotel**  
**External view of the Hotel**  
**Aussenansicht des Hotels**



Il ristorante con cucina tradizionale ed internazionale è dotato di ampie sale e terrazze affacciate sul lago, luogo ideale anche per meeting e cerimonie.

*Valkarana with its traditional and international cooking is provided with large dining rooms and terraces facing the lake making it the ideal place for meetings and ceremonies.*

*Das Restaurant Valkarana bietet traditionelle und internationale Küche. Ihnen stehen großzügige Räume sowie eine Terrasse mit Seeblick zur Verfügung – ein idealer Platz auch für Meetings oder Feiern.*



terrazze panoramiche

terraces facing the lake  
Terrasse mit Seeblick



Le 18 ampie e confortevoli camere sono dotate di frigobar, climatizzatore, telefono e TV sat.

*Its large and comfortable 18 rooms are equipped with refrigeration, air-conditioning and Satellite TV cables.*

*Die zwanzig geräumigen und komfortablen Zimmer sind mit Kühlschrank, Klimaanlage, Telefon und Sat TV ausgestattet.*

a sinistra left links

**Camera Standard, Standard Room, Doppelzimmer**

a destra right rechts

**Junior Suite**



essenze mediterranee mediterranean essences mediterrane Düfte



**Valkarana \*\*\*\*  
Hotel Ristorante**

**Ufficiali**

---

## Tariffe 2010

18 camere doppie, 1 suites (40 letti);  
aria condizionata, telefono,  
terrazzo privato, frigobar,  
TV satellitare, parcheggio.

18 double rooms, 1 suites (40 beds);  
air-conditioning, telephone, private  
terrace, minibar, TV Sat,  
parking place

18 Doppelzimmer, 1 Präsident (40 Betten);  
Klimaanlage, Telepòn, privatTerrasse,  
Minibar, Farbfernseher, Parkplatz.

---

<b>PERIODO A</b>	<b>PERIODO B</b>	<b>PERIODO C</b>	<b>PERIODO D</b>	<b>PERIODO E</b>
07/04-30/04 01/10-31/10	01/05-31/05	01/06-30/06 01/04-06/04 01/09-30/09	01/07-06/08 20/12-06/01 21/08-31/08	07/08-20/08
		<b>CAMERA STANDARD</b>		
€ 40,00	€ 50,00	€ 60,00	€ 70,00	€ 80,00
		<b>CAMERA SUPERIOR/VISTA LAGO</b>		
€ 60,00	€ 70,00	€ 75,00	€ 110,00	€ 130,00
		<b>JUNIOR SUITES</b>		
€ 80,00	€ 90,00	€ 110,00	€ 130,00	€ 150,00

Prezzi per persona al giorno, inclusa la prima colazione.

Rates per person per day, breakfast included.

Preise pro Person und Tag, Frühstück inbegriffen.

**Supplementi:**

Camera doppia uso singola in standard: 30,00 in A; 40,00 in B; 30,00 in C; 55,00 in D; 45, 00 in E;

Camera doppia uso singola in superior: 30,00 in A; 40,00 in B; 35,00 in C; 55,00 in D; 35, 00 in E;

**Riduzioni:**

Culla 10,00 euro al giorno;

III e IV letto aggiunto 3/12 anni non compiuti 30% in tutti i periodi;

III e IV letto aggiunto adulti 20% in tutti i periodi;

---

Lago del Liscia – Loc. Lu Lioni  
07030 S. Antonio di Gallura  
SARDEGNA ITALY

TEL. +39 079 668019 +39 079 669244 - FAX +39 079 669414

Web: [www.valkarana.com](http://www.valkarana.com)

E-mail: [booking@valkarana.com](mailto:booking@valkarana.com)

# Booking policy

## Periodi minimi di soggiorno 2010:

Periodo E 07/08-20/08	Min.7 notti
-----------------------	-------------

*La direzione si riserva la possibilità di applicare variazioni ai periodi di soggiorno secondo la disponibilità del momento.*

## Prenotazione:

*La prenotazione di una o più camere è subordinato all'invio degli estremi della carta di credito Visa/Mastercard (nome, cognome, numero, data scadenza, CCV2);*

*La caparra confirmatoria, pari al 30% dell'intero importo del soggiorno, potrà essere inviata tramite bonifico bancario o estremi carta di credito Visa/Mastercard (nome, cognome, numero, data scadenza, CCV2);*

## **Cancellation policy:**

Più di 30 giorni prima della data di arrivo	0%
Da 30 a 21 giorni prima della data di arrivo	50%
Da 20 a 11 giorni prima della data di arrivo	75%
Da 10 a 1 giorni prima della data di arrivo	100%
No-show	100%

## **Coordinate bancarie:**

Lago Liscia Srl

Banco di Sardegna – Agenzia Porto Cervo – 07020 Porto Cervo

C/C n. 11353 CAB 84909 ABI 01015

Iban: IT58Z0101584909000000011353

BIC/SWIFT CODE: SARDIT3SXXX

# HOTEL RISTORANTE VALKARANA\*\*\*

Località Lu Lioni - 07030 – Sant'Antonio di Gallura - Italia

Tel. 079.668019 – Fax 079.669414

www.valkarana.com - booking@valkarana.com

L'Hotel Ristorante ValKarana sorge sulle sponde del Lago Liscia a breve distanza dalla rinomata Costa Smeralda e dalle Sue incantevoli bellezze naturali conosciute e rinomate in tutto il mondo. Gode della vicinanza di Sant'Antonio di Gallura, accogliente e tipico centro della terra Gallurese.

## LA STRUTTURA

E' stata privilegiata la tipica architettura mediterranea, arricchita da pietre di granito spesso lavorate a mano.

Dispone di 18 camere, di ristorante, bar, hall, verande, porticati, giardino e parcheggio privato.

Arredato con stile e gusto, è l'ideale per soggiorni di relax.

## LE CAMERE

Le camere sono dotate di tutti i moderni confort di un hotel a tre stelle. Ognuna di esse ha bagno privato con doccia, asciugacapelli, TV color satellitare, frigobar, aria condizionata, telefono con linea diretta e terrazzo/patio. Arredate con mobili in legno e tessuti caratteristici sardi.

## IL RISTORANTE

Il ristorante dispone di ampie sale panoramiche ideali per cerimonie, banchetti e incontri di lavoro. La cucina, tipica e nazionale, è accompagnata da una ricca cantina che annovera i migliori vini regionali.

## IL BAR

Situato all'interno dell'hotel dispone di un'ampia e panoramica veranda.

## IL PARCHEGGIO

L'Hotel dispone di parcheggi privati all'aperto.

## LE ATTIVITA'

La posizione centrale dell'Hotel ValKarana rispetto alle più interessanti mete ed attrazioni culturali e naturalistiche del circondario ne fanno un punto di partenza privilegiato per le attività più svariate, trekking, mountain bike, escursioni con il Trenino Verde per riscoprire gli itinerari che dal mare portano sulla montagna, archeologia con le visite agli svariati musei della zona ed ai numerosi reperti di età nuragica, tradizioni con la partecipazione alle numerose feste campestri dedicate a numerosi santi dove il sacro si confonde con il profano ed enogastronomia alla ricerca dei sapori più antichi e profondi della Gallura.

*Una festa campestre conosciuta sin dai tempi più antichi è la festa in onore di S.Giacomo Apostolo che si festeggia la 1° domenica di Maggio e a fine Luglio (non mi ricordo se l'ultima o la penultima domenica) La festa viene organizzata ogni anno a turno da tre famiglie del posto, una delle quali è la famiglia proprietaria della struttura.*

Con un breve percorso dall'hotel si può raggiungere poco oltre gli ottocenteschi binari della vicina stazione, il sito archeologico di "Nuraghes" : muraglia fortificata risalente all'Eneolitico e i resti di un nuraghe

**Sant'Antonio di Gallura** è situato su una collina di 357 metri di altitudine. È circondato da vallate, rilievi e pendii, con terreni ricchi di pascoli e macchia mediterranea e dove allignano prevalentemente il cisto, il lentisco, il corbezzolo, la quercia ghiandifera, la quercia da sughero, l'olivastro e il pero selvatico.

Lungo i corsi d'acqua, i più importanti dei quali sono il "rio di Priàtu" ed il "Rio di Carana" che confluiscono nell'invaso del Liscia ed il "Rio di Fascjolu" che nasce sulle alture di Scupetu, tutti a carattere torrentizio, crescono rigogliosi gli ontani. La fauna, un tempo abbondante, è costituita da animali comuni a tutta la Gallura: il cinghiale, la volpe, la lepre, la donnola, il gatto selvatico, la martora, il porcospino e la tartaruga. Tra gli uccelli, la pernice sarda, una varietà di colombaccio non migratorio, il tordo, la ghiandaia, il falco e il corvo.

## INFORMAZIONI

Carte di credito accettate Visa, Mastercard.

Animali non ammessi.

# HOTEL RISTORANTE VALKARANA\*\*\*\*

Località Lu Lioni - 07030 – Sant'Antonio di Gallura (OT) - Sardegna - Italia

Tel. +39 079 66 80 19 – Fax +39 079 66 94 14

[www.valkarana.com](http://www.valkarana.com) - [booking@valkarana.com](mailto:booking@valkarana.com)

## DISTANZA DALLE CITTA'

Sant'Antonio di Gallura	2 Km.
Arzachena	20 Km.
Palau	35 Km.
Baja Sardinia	35 Km.
Porto Cervo Centro	35 Km.
Olbia	30 Km.
Golfo Aranci	40 Km.

## DISTANZA DAGLI AEROPORTI

Olbia "Costa Smeralda"	30 Km.
Alghero-Fertilia	110 Km.

## DISTANZA DAI PORTI

Palau	25 Km.
Olbia	30 Km.
Golfo Aranci	40 Km.

## CAMERE

Camere standard	18
Suite	1
Posti letto	40 circa

## **Tutte con:**

- Servizi privati con doccia
- Aria condizionata
- Telefono con linea diretta
- Asciugacapelli
- TV satellitare
- Minibar
- Alcune con patio
- Alcune vista lago

## SERVIZI

- Ristorante
- Bar
- Sala TV
- Lavanderia (a pagamento)
- Aria condizionata in tutti i locali
- Parcheggi privati non custoditi
- Escursioni (a pagamento)



# HOTEL RISTORANTE VALKARANA\*\*\*\*

Località Lu Lioni - 07030 – Sant'Antonio di Gallura (OT) – Sardegna - Italia

Tel. +39 079 66 80 19 – Fax + 39 079 66 94 14

[www.valkarana.com](http://www.valkarana.com) - [booking@valkarana.com](mailto:booking@valkarana.com)

## DISTANCE FROM TOWNS

Sant'Antonio di Gallura	2 Km.
Arzachena	20 Km.
Palau	35 Km.
Baja Sardinia	35 Km.
Porto Cervo Centro	35 Km.
Olbia	30 Km.
Golfo Aranci	40 Km.

## DISTANCE FROM AIRPORTS

Olbia "Costa Smeralda"	30 Km.
Alghero-Fertilia	110 Km.

## DISTANZA FROM PORTS

Palau	25 Km.
Olbia	30 Km.
Golfo Aranci	40 Km.

## ROOMS

Standard	18
Suite	1
Beds	about 40

### All rooms have:

- Private services with shower
- Air conditioning
- Telephone with direct line
- Hairdrier
- TV sat
- Minibar
- Some with patio
- Some with lake view

## SERVICES

- Restaurant
- Bar
- TV room
- Laundry (service to pay)
- Air conditioning in all rooms / areas
- Private parking unguarded
- Excursions (service to pay)

# HOTEL RISTORANTE VALKARANA\*\*\*\*

Località Lu Lioni - 07030 – Sant'Antonio di Gallura (OT) - Sardegna - Italia

Tel. +39 079 66 80 19 – Fax +39 079 66 94 14

www.valkarana.com - booking@valkarana.com

The *Valkarana Hotel Restaurant* is located on the shores of Lago Liscia from a short distance to the renowned Costa Smeralda and from the amazing surroundings of natural beauty which is famous all over the world. Our hotel and restaurant is near Sant' Antonio di Gallura, which is a welcoming and typical regional center of Gallura.

## **THE RESORT**

The resort was built in a typical Mediterranean architecture, enriched in granite which is often hand worked. It has 18 rooms, a restaurant, bar, hall, veranda, portico, garden, and private parking. It is furnished with in the style and taste for relaxing and enjoyable stays.

## **ROOMS**

All our rooms are equipped with modern comforts of a four star hotel. Each has private services with showers, hairdryers, TV, satellite, mini bar, air conditioning, telephone with direct line access, and a balcony/patio.

## **THE RESTAURANT**

The restaurant is composed of two panoramic dining rooms. They are ideal for ceremonies, banquets, and job meetings. The typical Sardinian and international cuisines are accompanied by a rich, wide range of the best regional wines.

## **BAR**

The bar is located inside the hotel with a large and panoramic veranda.

## **PARKING**

The hotel has open private parking places.

## **ACTIVITIES**

The central location of the Valkarana Hotel has many interesting places and cultural attractions which give our guests the privilege of many activities such as trekking, mountain biking, utilizing the Little Green Train; discovering itineraries that bring the sea to the mountains, archaeology visits to a variety of museums, going to country parties dedicated to Saints where you are mixed with wine and food and above all to savor the tastes of the Gallura region!

A country party, since old times, gives an honor to the San Giacomo Apostolo on the first Sunday of May, and at the end of July. The party is organized every year from three local families, one of which is the owner of the Valkarana Hotel.

There is a short path from the hotel near the old tracks of the railway station to an archaeological site of "Nuraghes;" a fortified wall dating back to the Neolithic period.

Sant' Antonio di Gallura is situated on a hill of 357 meters from sea level. It's surrounded by slopes and valleys with land rich in pastures and Mediterranean scrub such as cistus, lentiscus, corbezzolo, oak acorn trees, cork oak trees, olive and wild pear trees.

The most important rivers are the Rio Priatu and Rio of Carana. They flow together on the Invaded of Liscia and the Rio Fascjolu which was born on the large grounds of Scupetu. These areas are where luxuriant alder trees grow.

The animals that are commonly found in the whole of Gallura are the wild boar, fox, hare, weasel, wild cat, marten, porcupine, and green turtle. There are many bird species that are also common in the area: the Sardinian Partridge, wood pigeon (not migratory), thrush, jay, hawk and crow.